:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

# FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS <u>DEPARTMENT</u>

Store Keeper leh PE lak chungchang.

Pu RAMTHANMAWIA Pu ZOTHANTLUANGA to ask -

**Pu K. LALRINLIANA**, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

- \*41. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state
  - a) Tun sorkarah Store Keeper leh PE engzat nge lak an nih tawh?

2019-2020-ah Storekeeper pakua (9) lak

a ni.

2022-2023 hian PE pahnih lak a ni.

b) Lak belh tumna a awm em?

Awm e, buaipui mek a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

::::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

## FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

A thlawn a buhfai dawn chungchang.

Pu C. NGUNLIANCHUNGA to ask – Pu K. LALRINLIANA, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

\*42. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state –

Central sorkar in ration buhfai thla khata 5kg a thlawna a pekte hi state sorkar hian ration pek ve a tum em? Central sorkar-in ration buhfai thlakhat a 5 Kg a thlawn a pek te hi State sorkar-in January, 2023 atangin PHH member-te hnenah 5 Kgs per month in a thlawnin a pe ve nghal.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

::::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

## FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMERS AFFAIRS DEPARTMENT

Myanmar raltlante chungchang.

Dr. VANLALTANPUIA to ask -

Pu K. LALRINLIANA, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

- \*43. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state
  - a) Myanmar raltlante tan Buhfai leh Gas supply pek a ni em?

Myanmar raltlante tan buhfai pek an ni a, gas erawhchu a hranpa a pek an ni lo.

b) Raltlante chhawmdawlna Sorkarin engtin nge a kalpui?

FCS&CA Department hian Myanmar atanga raltlan (refugee) te Mizorama an rawn luh tirh, engkima chhawmdawl an ngaih hun lai khan an eitur buhfai, District hrang hrangah concerned DC leh DCSO te ruahmanna in 950.06 qtl. a sem chhuak a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

### SCHOOL EDUCATION DEPARTMENT

Sorkar School Uniform in ang chungchang.

Pu VANLALHLANA to ask - Pu LALCHHANDAMA RALTE,
Minister for School Education Department
to reply -

\*44. Will the Hon'ble Minister for School Education Department be pleased to state –

Sorkar School a kalte Uniform Awm e. in ang vek hak tir tumna a awm em?

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

::::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

## FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

Kudam sak chungchang.

Pu ZOTHANTLUANGA to ask -

Pu K. LALRINLIANA, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

- \*45. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state
  - a) Tun sorkar chhung hian kudam engzatnge sak a nih tawh?

Tun Sawrkar chhung hian kudam 31 sak zawh tawh a ni.

b) Sak tum mek a ni em?

Kudam 24 sak tum leh mek a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

# FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

Refugee te chhawmdawlna chungchang.

Pu RAMTHANMAWIA Pu ZOTHANTLUANGA to ask -

Pu K. LALRINLIANA, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

\*46. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state –

Supply Department hian Refugee te chhawmdawlna eng chin nge a kalpui ve?

FCS&CA Department hian Myanmar atanga raltlan (refugee) te Mizorama an rawn luh tirh, engkima chhawmdawl an ngaih hunlai khan an eitur buhfai, District hrang hrangah concerned DC leh DCSO te ruahmanna in 950.06 qtl. a sem chhuak a ni.

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

### SCHOOL EDUCATION DEPARTMENT

Serchhip-a DIET lecturer chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask -

Pu LALCHHANDAMA RALTE, Minister for School Education Department to reply -

\*47. Will the Hon'ble Minister for School Education Department be pleased to state –

Serchhip-a DIET atangin Science Lecturer pahnih leh Mathematics Lecturer pakhat transfer an nih avangin tunah hian Lecturer an nei lova. January to June, 2023-a Semester 2 leh Semester 4 an zir leh hma ngeia heng subject atana Lecturer te dah leh tura Chief Minister-in ni 6.11.2022, Tenth Session-a Assurance a pek kha tihhlawhtlin a ni dawn ta em?

Lecturer indaih loh karah siam rem dan kawng dap mek a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

#### GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

The Govt. of Mizoram Vehicles Outsourcing Policy, 2019 chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask -

**Pu ZORAMTHANGA,** Hon'ble Chief Minister, General Administration Department to reply -

\*48. Will the Hon'ble Minister for General Administration Department be pleased to state –

The Government of Mizoram Vehicle Outsourcing Policy, 2019, Notification dt.19.11. 2019-a chhuah kha eng ang takin nge bawhzui leh hman tangkai anih tak?

The Government of Mizoram Vehicle Outsourcing Policy, 2019 hi tangkai taka hman chhoh mek a ni a. Department hrang hrang hnenah hman phalna (approval) pek tawh a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

....zt....

::::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

### **GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT**

Guwahati 6 mile-a Patient Lodge sak chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask –

Pu ZORAMTHANGA, Hon'ble
Chief Minister, General
Administration Department to reply -

- \*49. Will the Hon'ble Minister for General Administration Department be pleased to state
  - (a) Guwahati 6 mile-ah Patient Lodge sakna turin Mizoram sorkar-in ram a lei em?

Aw lei e.

(b) A lei chuan tu hnen atangin nge a lei?

Pu Ramesh Chandra Handique hnen atanga lei a ni.

(c) Engzat man nge?

Rs. 3.58 Crore (Cheng nuai zathum

sawmnga pariat)

(d) Engtikah nge a lei?

December 3, 2020 ah Deed of

Agreement sign fel a ni.

(e) A ram zau lam eng nge?

2 and Half Katta =  $\frac{1}{2}$  Bigha = 7200

Sq.ft.

(f) Kutthlak zui a ni em?

Staff Quarters atan hman mek a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

....zt....

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

# FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

Supply godown building chungchang.

Dr. K. PACHHUNGA to ask -

**Pu K. LALRINLIANA**, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

- \*50. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state
  - a) Tun sorkarah hian Mizoram pumah supply godown building engzat nge sak that an nih tawh?

Tun sawrkar ah hian Mizoram pumah Supply godown building 31 sak zawh tawh a ni.

b) Supply godown sak belh emaw a thar sak tum mek engzat nge awm min hrilh thei em?

Supply godown hi a thar 24 sak tum mek a ni.

c) Lunglei South bialah supply godown thar engzat nge sak an nih tawh? Lunglei South bialah Supply godown thar pakhat (1) sak a ni.

d) Lunglei District chawmtu,
Luangmual supply godown kawtzawl ruahsur a
chiau nasa lutuk hi blacktop emaw cement a siam
that tumna a awm em?

Hemi siamna tur hi Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department chuan siamna tur a ngaihtuah mek a ni.

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

# FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

Sorkarin buhfai a leina senso leh chawibelh chungchang.

Dr. K. PACHHUNGA to ask -

Pu K. LALRINLIANA, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

- \*51. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state
  - a) Mizoram mipuiin buhfai kan ei ber a, mipuiin buhfai supply godown/ retailer atanga a man tlawm (ration card rate) a a lak hian, sorkarin kg-1 zelah cheng engzat nge a chawi belh min hrilh thei em?

NFSA (AAY leh PHH) te tan ration buhfai kg.1 zelah ₹ 0.45/- Sawrkarin a chawi a, Non-NFSA (card var) te tan ration buhfai hi kg.1 zelah ₹ 13/- Sawrkarin a chawibelh bawk.

b) Sorkarin kum khat a Mizoram tana buhfai lei nan cheng engzat nge a sen min hrilh thei em? Mizoram sawrkarin kum khat chhunga Mizoram tana buhfai lei nan sum a sen zat chu ₹ 1,88,35,47,184/- (2021-2022 FY)

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

### FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

Buhfai stock chungchang.

Pu RAMTHANMAWIA to ask -

Pu K. LALRINLIANA, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

- \*52 Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state
  - a) Tunah hian buhfai Tun dinhmunah chuan Mizoramah stock kan ngah tawk Buhfai stock kan ngah tawk a ni. em?
  - b) Engzat nge stock kan Tun dinhmun ah Mizoram pumah neih? Buhfai stock 170117.08 Qtls stock kan nei.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

### **GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT**

Helicopter lease man ba leh Lengpui Airport chungchang.

Pu C. LALSAWIVUNGA to ask 
Pu ZORAMTHANGA, Hon'ble Chief

Minister, General Administration

Department to reply -

- \*53. Will the Hon'ble Minister for General Administration Department be pleased to state
  - a) Mizoram Sawrkar hian Nei lo.
    January 2023 thleng
    hian Pawan Hans Ltd.
    hnenah Helicopter lease
    man ba a nei em?
  - b) A nei a nih chuan engzat N.A nge a bat?
  - c) Engtikah nge ba chu rulh N.A theih beisei a nih?

### SQ. No. 53

d) Lengpui Airport hi
Airport Authority of
India (AAI) emaw India
Airforce (IAF) ah hlan
tumna a awm em?

Lengpui Airport hi tunah hian State Sawrkar enkawl (operationalized) a ni a, enkawl that zawk theih dan hi kawng tin in dap mek a ni. AAI officials te leh State Government officials te pawh vawi engemaw zat meetings neiin sawi ho a ni tawh a. 'Mutually acceptable Terms & Conditions for handing-over the Airport to AAI' hi vawiin thlengin a la awm theih loh avangin State Sawrkarin a la enkawl zel rih phawt a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

::::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

### FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

State Commission leh District Commission Member chungchang.

Pu ZOTHANTLUANGA to ask -

**Pu K. LALRINLIANA,** Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

\*54. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state –

State Commission leh District Commission Member-te tute nge?

### A. State Consumer Disputes Redressal Commission Member te:

- (i) M.C. Siamkunga
- (ii) Dr. Lalthansangi
- (iii) Lalhmingmawia
- (iv) Sanny Tochhawng

### B. District Consumer Disputes Redressal Commission Member te:

- 1. District Commission, Aizawl District Nil
- 2. District Commission, Champhai District -
  - (i) H.T. Liankhumi
  - (ii) T. Lalthafamkima
- 3. District Commission, Hnahthial District -
  - (i) K. Lalhunmawia
  - (ii) Liansangi Hmar
- 4. District Commission, Khawzawl District
  - (i) K. Ziona
  - (ii) Lalrozami
- 5. District Commission, Kolasib District
  - (i) Lalremtluangi Khiangte
- 6. District Commission, Lawngtlai District Nil
- 7. District Commission, Lunglei District
  - (i) C. Zairemthanga
- 8. District Commission, Mamit District Nil
  9. District Commission, Saitual District
  - (i) Lalrinnungi Hmar
  - (ii) R. Lalruatkima
- 10. District Commission, Serchhip District -
  - (i) K. Lalrinchhana
  - (ii) K. Zoramchhani
- 11. District Commission, Siaha District -
  - (i) Vanlaltlanchhunga

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

### FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

Retailer kalphung tihchangtlun chungchang.

Pu LAWMAWMA TOCHHAWNG to ask - Pu K. LALRINLIANA, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

\*55. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state –

Fair Price Shop Retailer te kalphung hi hei aia changtlung zawka kalpui tumna a awm em?

Awm e, Central Sawrkarin FPS transformation programme (model fair price shops) siamin ruahmanna a kalpui mek a, Central Sawrkar ngen angin District tinah he FPS transformation atana kalpui tur 75 FPS theuhte list GoI ah thehluh tawh a ni.

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

# DISTRICT COUNCIL & MINORITY AFFAIRS DEPARTMENT

PM VIKAS hnuaia hmalakna chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask -

**Pu R. LALZIRLIANA,** Minister, District Council & Minority Affairs Department to reply -

\*56. Will the Hon'ble Minister for District Council & Minority Affairs Department be pleased to state –

PM VIKAS hnuaiah hmalakna engtenge awm?

PM VIKAS hnuaiah hian hmalak tan mek a ni.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

....zt....

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

# FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS <u>DEPARTMENT</u>

Oil Depot chungchang.

Pu RAMTHANMAWIA Pu ZOTHANTLUANGA to ask -

**Pu K. LALRINLIANA**, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

- \*57. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state
  - a) Oil Depot hi khawi hmunah nge dah tum a nih tak?

Oil Depot hmun tur hi Sihhmui, Sairang ah dah tum a ni.

b) Engchen nge kalpui a nih tawh?

Oil Depot tur hi IOCL lamin Sihhmuiah hmun an thlang fel tawh a, mahse a hmun hi lei fel a la ni lo.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

::::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

# FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

Oil depot hmun tur chungchang.

Pu C. LALSAWIVUNGA to ask -

**Pu K. LALRINLIANA,** Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

- \*58. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state
  - a) Mizoram sorkar leh IOCL leh NEF Railways-ten oil depot hmun tur an thlang fel tawh em?

Oil Depot hmun tur hi thlan fel a ni tawh.

b) An thlan fel tawh chuan khawi lai hmunah nge?

Sihhmui-ah.

c) Engzat man nge?

A man hi hriat a la ni lo.

d) A man pek fel a ni tawh em?

A man hi hriat a la nih loh avangin pek fel a la ni lo.

e) A man chu khawi atanga pek nge?

Lei fel a la nih loh avangin a man pek a la ni lo.

f) Engtikah nge hna tan a nih ang?

Lei fel a la nih loh avangin hna tan hun tur hi sawi theih a la ni lo.

g) Engtikah nge zawh a nih ang?

Lei a la nih loh avangin hna hi thawh a la ni lova, a zawh hun pawh hriat a la ni lo.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

:: :: ::

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

# FOOD, CIVIL SUPPLIES & CONSUMER AFFAIRS DEPARTMENT

Ration Buhfai, Cooking gas, Petrol chungchang.

Pu RAMTHANMAWIA to ask -

**Pu K. LALRINLIANA**, Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department to reply -

\*59. Will the Hon'ble Minister for Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department be pleased to state –

Ration buhfai, Cooking gas, Petrol harsatna nei miah lova tun hun kan thleng hi sorkar mek hian engtinnge hma a lak? Ration buhfai, Cooking gas leh Petrol te hi FCS&CA Department chuan mipui ten nitin a an mamawh, a tel lova khawsak theihloh a ni tih hre rengin heng bikah hi chuan mipui ten harsatna an tawh lohna turin theih tawpin hma a la reng a ni.

Ration buhfai:- Central Sawrkar atanga Normal Allocation kan hmuhte FSD FCI atanga a hun taka phurh chhuah a nih theih nan sum leh pai tul ang zawng zawng te lo dah lawk vek thin a ni. Tin Non-NFSA beneficiaries te tan thla tin a ration mamawh zat chhut chhuak in a hun taka sem a nih theih nan hei pawh hi Department chuan lo lei lawkin a thlenna tur Godown zawng zawng ah lo dah lawk vek thin a ni. Hetianga Department in hmalakna mumal tak a neih reng avang hian vawiin thlengin mipui ten ration buhfai lak chungchangah harsatna an nei ngai lo.

#### **SQ No.59**

Cooking gas:- LPG hi nitina kan khawsakna atana mamawh berte zinga mi a nih avangin Department chuan hemi lama thuneitu IOCL hnuaia an hotute be rawn leh nasa taka nawr reng chungin Mizoram chhunga gas mamawh zat te nitin chhum lo chat loa rawn pe chhuak thin turin hma a la reng bawk thin. Tin, Mizoram chhunga regular distributor RGGLV agent te pawh thawhhona tha tak neih puiin mipui ten gas hnianghnar taka an hmuh theih nan hmalak puiin meeting te pawh neih pui fo thin a ni. Distributor an bial chhung vil thalo leh gas supply pe thalo an awm a nih pawhin a tul anga hma la vat vat chung leh harsatna an tawh dan te zawt a instruction leh warning te pawh a ngaih chang chuan distributor te hi zilh a vauna pek thin an ni bawk.

Petrol:- Diesel leh Petrol pawh hi mipui te nitin mamawh pawimawh berte zinga mi a ni tih hre reng chungin FCS&CA Department te chuan State pawn atangin a tam thei ang ber a chawlut renga, duhthusama a dah khawlna te Mizoramin kan la neih tawk loh avangin leh engemaw avanga State pawn atanga chawkluhna ah harsatna a awm zeuh chang pawhin Filling Station zawng zawngte Stock Position thlir reng chungin mipuite hnenah rualkhai zawka sem a nih theih nan Petrol Pump ten stock an neih dan vil pui reng chungin mipuite hnena an hralh chhuah dan turah han bithliah chang zeuh pawh a nei thin. Hengte avang hian harsatna lian tawk lovi tun hun hi kan thleng a ni.

Starred Question for Eleventh Session: February, 2023. For answer on Friday, the 10<sup>th</sup> February, 2023.

### GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

Lengpui Airport-a Cargo Plane Service tir chungchang.

Pu LALDUHOMA to ask -

**Pu ZORAMTHANGA**, Hon'ble Chief Minister, General Administration Department to reply -

\*60. Will the Hon'ble Minister for General Administration Department be pleased to state –

SASCI sum Rs.6.50 cr hmanga Lengpui Airport-a Cargo Plane Service tir turin engchen nge hmalak a nih tawh? SASCI atanga Lengpui Airport-a Cargo Plane Complex sakna tur sum hmuh a nih loh avangin Cargo Plane service tir turin hmalakna a awm rih lo.

LALHMAHRUAIA ZOTE Commissioner & Secretary

....zt....